Оглавление

1. Понятие внешнеэкономической сделки

2. Международные соглашения по охране прав на изобретение

3. Задача

Список использованных источноков

# Понятие внешнеэкономической сделки

Внешнеэкономические связи субъектов хозяйствования могут иметь различные проявления. Преимущественной формой опосредования таких отношений является внешнеэкономическая сделка. Это один из основных институтов международного частного права.

В законодательстве Республики Беларусь используются как понятие "внешнеторговая сделка", так и более широкое понятие "внешнеэкономическая сделка". Однако эти понятия не получили четкого определения во внутреннем (национальном) праве.

Внешнеэкономическая сделка, как видно из самого названия, включает в себя две категории: "внешнеэкономическая" и "сделка". Их сочетание определяет специфику этого понятия.

К внешнеэкономической сделке не может применяться только национальное право одной страны. Эта сделка охватывает, как минимум, две национальные правовые системы.

Таким образом, любая внешнеэкономическая сделка характеризуется тем, что в этой сделке всегда на одной стороне выступает иностранный элемент, т.е. иностранное юридическое или физическое лицо.

Предметом данной сделки могут быть такие операции, как поставка товаров за границу, ввоз товаров из-за границы, перевозка грузов, оказание других услуг внешнеэкономического характера.

Внешнеэкономические сделки носят имущественный и возмездный характер.

Специфика внешнеэкономических сделок проявляется в наличии определенной системы регуляторов, в которую входят внутреннее (национальное) законодательство, международные правовые акты, обычаи, судебная (арбитражная) практика, договорные условия.

Характерной особенностью внешнеэкономических сделок является и то, что возникающие здесь отношения подчинены регулирующему воздействию со стороны тех государств, юридические и физические лица которых являются участниками этих сделок. В частности, это выражается в выдаче компетентными органами соответствующих государств разрешения (лицензии) на экспорт и импорт товаров, а также на совершение некоторых других операций.

Таким образом, к внешнеэкономическим сделкам относятся сделки имущественного и возмездного характера, совершаемые в сфере внешнеэкономической деятельности с участием иностранного элемента и связанные не менее чем с двумя национальными правовыми системами.

**Внешнеэкономические сделки могут обладать и другими особенностями:**

* в правовом регулировании внешнеэкономических сделок большую роль играют международные договоры (многосторонние, двусторонние, региональные), например, Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров 1980 г.;
* внешнеэкономические сделки носят имущественный и возмездный характер, поэтому в качестве средства платежа, как правило, используется иностранная валюта;
* т. к. товары, услуги пересекают границы государств, требуется выполнение определенных таможенных правил;
* для торговых внешнеэкономических сделок существует система квот и лицензирования (на ввоз или вывоз определенной продукции);
* во внешнеэкономических сделках существует больший риск их неисполнения в силу форсмажорных обстоятельств, политических событий, введения ограничительных мер государством;
* споры по внешнеэкономическим сделкам в основном рассматриваются третейскими судами (в рамках МКА).

Внешнеэкономическая сделка - это понятие, означающее деятельность субъектов международного частного права в области международного обмена товарами, работами, результатами интеллектуальной деятельности, различного рода услугами, направленную на установление, изменение и прекращение гражданских прав и обязанностей.

Внешнеэкономические сделки в основном осуществляются посредством заключения и исполнения гражданско-правовых договоров. Это могут быть договоры купли-продажи товаров, договоры по оказанию посреднических услуг, оказанию технического содействия в строительстве предприятий и осуществлению других проектов, проведению совместных опытно-конструкторских, технологических и научно-исследовательских работ, лицензионные договоры об использовании изобретений, договоры лизинга и др. Все эти договоры представляют собой различные виды внешнеэкономических сделок.

В современных условиях появились новые разновидности внешнеэкономических сделок, в частности так называемые компенсационные соглашения. Такого рода соглашения по существу представляют собой совокупность ряда сделок. На основе компенсационных соглашений реализуются крупномасштабные проекты в промышленности и сельском хозяйстве. Например, на основе этого соглашения Республика Беларусь закупила в Австрии оборудование для строительства в Жлобине металлургического завода. После завершения его строительства полученный кредит погашался путем поставки за границу готовой продукции.

Договор международной купли-продажи превалирует над другими внешнеэкономическими договорами. Это наиболее распространенный вид внешнеэкономических сделок в международном коммерческом обороте. В данном договоре принято различать: экспортные (реэкспортные) операции; импортные (реимпортные) операции; товарообменные операции.

Область внешнеэкономической деятельности - одна из немногих, где была проведена унификация не только коллизионных, но и материально-правовых норм права на универсальном уровне. Это можно объяснить стремлением государств создать эффективный регулятор международных отношений между физическими и юридическими лицами, которые в конечном итоге обеспечивают благоприятный климат в сфере экономики.

Среди международных конвенций, содержащих коллизионно-правовые нормы:

* Гаагская конвенция о праве, применимом к международной купле-продаже товаров (1955 г.);
* Гаагская конвенция о праве, применимом к договорам международной купли-продажи товаров (1986 г.).

К международным источникам, регулирующим внешнеэкономические сделки посредством унифицированных материально-правовых норм относятся:

* Конвенция о договорах международной купли-продажи товаров 1980г.;
* Конвенция об исковой давности в международной купле-продаже товаров 1974 г.;

-Конвенция о международном финансовом лизинге 1988 г. Международно-правовое регулирование внешнеэкономических сделок, помимо конвенционного, включает еще и регулирование, осуществляемое посредством международных обычаев и обыкновений.

К общеизвестным обычаям, применяемым предпринимателями различных стран, в том числе белорусскими, относятся Правила толкования торговых терминов ИНКОТЕРМС-2000, которые используются для регулирования отношений, вытекающих из договоров международной купли-продажи товаров.

ИНКОТЕРМС-2000 имеет рекомендательный (факультативный) характер, т. е. приобретает для конкретной сделки обязательную силу только в том случае, если в контракте на него делается соответствующая ссылка. Например: "В отношении БУП применяется ИНКОТЕРМС-2000". В некоторых странах ИНКОТЕРМС-2000 имеет обязательную силу (силу закона), в частности, в Испании, где он применяется к условиям договоров по экспортно-импортным сделкам, и в Ираке, где он применяется ко всем внешнеторговым сделкам.

Следует также всегда помнить, что при расхождении толкования БУП по ИНКОТЕРМС-2000 по сравнению с условиями контракта преимущества имеют контрактные условия.

Большое значение для регулирования внешнеэкономических сделок имеют разработанные Международным институтом по унификации частного права (УНИДРУА) Принципы международных коммерческих договоров, опубликованные в 1994 г. и действующие в настоящее время в редакции 2004г. По своей правовой природе Принципы являются факультативным документом и применяются лишь в случаях, когда между сторонами договора будет достигнуто соответствующее соглашение. Они представляют собой результат анализа международной практики заключения и исполнения коммерческих договоров. В них включены отдельные нормы Венской конвенции, а также содержится ряд положений, по которым не удалось достичь договоренности при подготовке Конвенции. В документ включены положения, касающиеся практически всех важных проблем, возникающих при заключении и исполнении коммерческих договоров.

Содержание и форма внешнеэкономического договора

Правовые системы большинства государств мира предоставляют сторонам внешнеэкономической сделки свободу в выборе формы договора, за исключением случаев, прямо установленных национальным законодательством.

Коллизионные вопросы, касающиеся формы сделки, в Республике Беларусь решаются на основании ст. 1116 ГК, согласно которой форма сделки подчиняется праву места ее совершения. Однако сделка, совершенная за границей, не может быть признана недействительной вследствие несоблюдения формы, если соблюдены требования права Республики Беларусь.

Внешнеэкономическая сделка, хотя бы одним из участников которой является юридическое лицо или гражданин Республики Беларусь, совершается независимо от места заключения сделки в письменной форме.

В последние десятилетия XX в. широкое распространение в сфере международной торговли получили типовые проформы, торговые (коммерческие) термины. В частности в сборнике "Инкотермс" 2000 г. содержатся правила толкования 13 торговых терминов.

Форма сделки в отношении недвижимого имущества подчиняется праву страны, где находится это имущество, а в отношении недвижимого имущества, которое зарегистрировано в Республике Беларусь, - праву Республики Беларусь.

Данные правила должны применяться независимо от того, где стороны совершили подобную сделку, т. к. эти нормы являются императивными, и обойти привязку к белорусскому праву в отношении формы внешнеэкономической сделки нельзя. Положения коллизионного права Республики Беларусь допускают автономию воли сторон в отношении прав и обязанностей сторон (ст. 1124 ГК), но не допускают этого в отношении формы сделки.

Международные договоры, в которых участвует Республика Беларусь, также содержат коллизионные нормы о форме сделки. Например, Гаагская конвенция 1986 г. о праве, применимом к договорам международной купли-продажи товаров, содержит привязку "закон страны продавца", Соглашение о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности 1992 г. -привязку "закон места совершения".

Республика Беларусь, присоединяясь к Венской конвенции о договорах международной купли-продажи товаров 1980 г., сделала специальную оговорку о необходимости заключения таких договоров в письменной форме, если хотя бы один из контрагентов имеет свое коммерческое предприятие на территории нашей страны, хотя Венская конвенция исходит из того, что не требуется, чтобы договор купли-продажи товаров заключался в письменной форме. Наличие договора может доказываться любыми средствами, включая свидетельские показания.

Внешнеэкономический договор имеет определенную структуру, которая представляет собой логически последовательное расположение по разделам условий договора, которые должны быть согласованы и учтены сторонами договора. Совокупность этих разделов и составляет содержание договора.

Перечень базисных условий, соответствующих тому или иному виду внешнеэкономического договора, содержится в разработанных Европейской экономической комиссией ООН типовых контрактах купли-продажи.

Возникает вопрос, насколько детально должно быть регламентировано во внешнеэкономическом договоре договорное правоотношение, чтобы договор полно и правильно отражал волеизъявление сторон?

Представляется, что договорное правоотношение должно быть описано достаточно подробно с тем, чтобы можно было определить, что конкретно должна совершить по договору обязанная сторона и на каких условиях. В противном случае договор в силу его неопределенности может быть признан судом незаключенным со всеми вытекающими отсюда правовыми последствиями.

Стороны внешнеэкономического договора могут избрать по соглашению между собой право, которое подлежит применению к их правам и обязанностям по этому договору. Избранное право может быть как правом страны одной из сторон договора, так и "нейтральным" правом – правом третьей страны (принцип автономии воли сторон).

Структура контракта, как правило, предопределяется типом конкретного договора. В силу этого нельзя вывести структуру, единую для всех внешнеэкономических договоров.

Содержание договора по общему правилу зависит от нескольких факторов:

во-первых, от вида договора и его предмета;

во-вторых, от применяемого права к данному правоотношению;

в-третьих, от существующих обычаев и обыкновений (традиций, практики и т.п.);

в-четвертых, от партнера (когда с партнером отношения возникают впервые, контракт, как правило, должен достаточно подробно регламентировать договорные обязательства; если же связь с партнером длительная, сложились определенные традиции во взаимоотношениях, контракт может быть менее детализирован).

Письменная форма для внешнеторговых сделок рекомендуется модельным Гражданским кодексом государств-участников СНГ. Согласно ст. 1216 этого Кодекса, внешнеторговая сделка, хотя бы одним из участников которой является юридическое лицо или гражданин соответствующего государства, "совершается, независимо от места заключения сделки, в письменной форме". Аналогичная норма содержится в ст. 1116 Гражданского кодекса Республики Беларусь.

Форма сделки в отношении недвижимого имущества подчиняется праву страны, где находится это имущество.

# Международные соглашения по охране прав на изобретение

Промышленная собственность является составной частью интеллектуальной собственности и включает в себя научные открытия, изобретения во всех областях человеческой деятельности, промышленные образцы, товарные знаки, фирменные наименования, знаки обслуживания и коммерческие обозначения, защиту против недобросовестной конкуренции, все другие права, относящиеся к интеллектуальной деятельности в производственной сфере, полезные модели, наименования мест происхождения товаров, торговые и производственные секреты.

Предметом охраны права промышленной собственности являются идея, замысел изобретения, полезной модели независимо от формы воплощения такой идеи, замысла.

Основное место среди международных соглашений по вопросам охраны прав на изобретения и промышленные образцы занимает Парижская конвенция по охране промышленной собственности 1883 года, согласно которой объектами охраны промышленной собственности являются патенты на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, товарные знаки, знаки обслуживания и т.д. Участники конвенции учредили Международный союз по охране промышленной собственности, куда входят более ста государств. Белорусское Правительство 11 марта 1993 г. подтвердило действие Парижской конвенции по охране промышленной собственности на территории Республики Беларусь.

Конвенция создает правовые условия для охраны исключительных прав в сфере промышленной собственности, устанавливая национальный режим в качестве принципа охраны.

Лицо, подавшее заявку на изобретение в одной из стран союза, в течение года со дня подачи первой заявки пользуется для подачи заявки в других государствах союза правом конвенционного приоритета.

Конвенционный приоритет при патентовании промышленных образцов и товарных знаков предоставляется в течение 6 месяцев.

Республика Беларусь участвует также в Договоре о патентной кооперации 1970г.

Участники конвенции образовали Международный союз патентной кооперации.

Конвенция предусматривает создание "международных поисковых органов", которые производят документальный поиск по материалам заявок и организуют проведение экспертиз в национальных ведомствах стран, в которые подается заявка на патентование.

В 1994 году была принята Евразийская патентная конвенция, участниками которой являются 11 стран СНГ, в том числе и Беларусь.

Конвенция учредила Евразийскую патентную организацию и Евразийское патентное ведомство.

Евразийский патент на изобретение выдается с учетом требований конвенционного приоритета. Срок действия патента установлен в 20 лет, и он имеет юридическую силу на территории всех стран - участников Конвенции с даты его публикации.

Евразийская патентная конвенция открыта для любого государства - члена ООН, участвующего в Парижской конвенции 1883 г. и в Договоре о патентной кооперации 1970г.

Правила Парижской конвенции в равной степени относятся как к изобретениям, так и к товарным знакам. Мадридское соглашение 1891 г. ввело международную регистрацию товарных знаков в Международном бюро интеллектуальной собственности. Товарный знак регистрируется в Беларуси, затем через государственное учреждение "Национальный центр интеллектуальной собственности" Комитета по науке при Совете Министров Республики Беларусь в Международное бюро направляется заявка о регистрации.

Изобретению предоставляется правовая охрана, если оно является новым, имеет изобретательский уровень и промышленно применимо, т.е. может быть использовано в промышленности, сельском хозяйстве и других отраслях хозяйственной деятельности. Не патентуются научные теории, методы организации хозяйства, алгоритмы и программы для ЭВМ, расписания, правила и некоторые другие результаты творчества.

Иностранцы – авторы изобретений пользуются в Республике Беларусь правами наравне с белорусскими гражданами.

Техническое достижение может быть признано изобретением только в результате принятия патентным ведомством решения о выдаче патента на изобретение. Для получения патента требуется подача заявки в белорусское патентное ведомство. Заявка подается автором или его правопреемником. Иностранцы ведут свои дела по получению патентов на изобретения через белорусских патентных поверенных.

Датой приоритета изобретения считается день подачи заявки в патентное ведомство. Парижской конвенцией по охране промышленной собственности предусмотрено право конвенционного приоритета. В соответствии с этим правом лицо, подавшее заявку на получение патента в одну из стран - участницу Конвенции, вправе в течение конвенционного срока (12 месяцев) подать аналогичную заявку в патентное ведомство другой страны - участницы Конвенции с требованием установления конвенционного приоритета. В этом случае приоритет заявки определяется не по дате ее поступления, например в белорусское патентное ведомство, а по времени, когда она поступила в первую зарубежную страну патентования.

Заявка на изобретение проходит в патентном ведомстве предварительную экспертизу, в ходе которой исследуется содержание материалов заявки. По истечении 18 месяцев со дня поступления заявки, прошедшей предварительную экспертизу, патентное ведомство публикует сведения о ней. После опубликования этих сведений любое лицо вправе подать возражения против выдачи патента на изобретение. Патентной экспертизой проверяется патентоспособность изобретения и устанавливается приоритет изобретения, если он не был установлен при проведении предварительной экспертизы. По результатам экспертизы принимается решение о выдаче патента или об отказе в его выдаче.

Жалоба заявителя на решение патентной экспертизы рассматривается Апелляционным советом, действующим при патентном ведомстве. Решение этого органа может быть обжаловано в суд. Жалоба рассматривается Судебной коллегией по патентным делам Верховного Суда Республики Беларусь.

Патент выдается автору изобретения или его правопреемникам (наследникам и лицам, получившим такое право от автора на основании договора или закона).

В Республике Беларусь физические и юридические лица имеют право на патентование изобретения в зарубежных странах. Но до подачи заявки на изобретение за границу заявитель обязан подать заявку на это изобретение в белорусское патентное ведомство и сообщить о своем намерении запатентовать изобретение в другом государстве. В случае отсутствия в течение трех месяцев запрета заявка на изобретение может быть подана в другое государство.

Патент на изобретение удостоверяет:

а)авторство на изобретение;

б)приоритет изобретения;

в)право патентообладателя на использование изобретения.

Патентообладателю предоставляется исключительное право на изобретение. Он вправе использовать запатентованный объект изобретения по своему усмотрению, но без нанесения при этом ущерба правам других граждан, интересам общества и государства. Без согласия патентообладателя никто не может использовать его изобретение. Лицо, желающее использовать изобретение, должно заключить с патентообладателем лицензионный договор.

В Республике Беларусь срок действия патента на изобретение составляет 20 лет со дня поступления заявки в патентное ведомство.

Споры, связанноы с нарушением законодательства о патентах на изобретения, рассматриваются общими и хозяйственными судами, за исключением споров, отнесенных к компитенции патентного суда (Судебная коллегия по патентным делам Верховного Суда Республики Беларусь).

В Республике Беларусь охраняются права не только на изобретения, но и на промышленные образцы и товарные знаки.

# Задача

В арбитражный суд РФ поступило исковое заявление от белорусского акционерного общества о возмещении вреда, причиненного легковому автомобилю грузовиком-трейлером, принадлежащим российскому обществу с ограниченной ответственностью. Причиной дорожно-транспортного происшествия, как было установлено дорожно-патрульной службой ГАИ, послужила неисправность рулевого управления грузовика. Дорожно-транспортное происшествие имело место на территории Республики Беларусь. Виновником аварии, согласно справке ГАИ, был признан водитель транспортного средства, принадлежавшего российскому обществу.

Истец требовал возмещения ущерба, причиненного в результате дорожно-транспортного происшествия, в размере затрат на ремонт автомобиля. Смета расходов на ремонтные работы прилагалась. Исковые требования истец основывал на нормах, содержащихся в ГК РФ.

При рассмотрении спора о возмещении вреда суд учитывал следующие обстоятельства:

- обязательства о возмещении вреда возникли из внедоговорных отношений между участниками, предприятия которых находятся в разных государствах, т.е. таких отношений, которые можно охарактеризовать как внешнеэкономические в сфере хозяйственной деятельности;

- Российская Федерация и Республика Беларусь являются участниками Соглашения о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности (1992 г.), в котором имеются коллизионные нормы о порядке определения прав и обязанностей сторон по обязательствам, возникающим вследствие причинения вреда;

- согласно п. "ж" ст. 11 Соглашения "права и обязанности сторон по обязательствам, возникающим вследствие причинения вреда, определяются по законодательству государства, где имело действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для требования о возмещении вреда".

Дорожно-транспортное происшествие произошло в Республике Беларусь, что определило выбор белорусского права в качестве применимого судом.

При разрешении данного спора суд выбрал применимое право на основе коллизионной нормы, содержащейся в международном договоре – Соглашении 1992 г.

В случае отсутствия между государствами спорящих сторон международного договора арбитражный суд для определения применимого к отношениям сторон права обращается к коллизионным нормам российского законодательства.

**Вопросы к задаче**

*Следует ли согласиться с определением обязательств о возмещении вреда как внешнеэкономических отношений и если да, то чем можно обосновать квалификацию такого рода?*

*Если бы судом не применялось Соглашение о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности 1992 г., участниками котрого являются Россия и Беларусь (например, если бы столкновение автомашин произошло в Грузии), то как должен был суд решить вопрос и на основе какой коллизионной нормы?*

К обязательствам, возникающим из внедоговорных отношений, относят обязательства, возникающие из причинения вреда. Эти обязательства обычно называют деликтными обязательствами, поскольку они возникают не из договора, а из неправомерных действий (деликтов).

Деликтная ответственность – это ответственность за вред, причиненный личности или имуществу в результате противоправного действия (деликта), не связанного с нарушением договора (обязательства из причинения вреда).

Обязательства о причинении вреда, возникшие из внедоговорных отношений в какой-то степени можно квалифицировать как внешнеэкономические отношения, так как участниками являются предприятия, находящиеся в разных странах, однако правильно было бы их определить как деликтные обязательства, так как возникают не из договора, а из неправомерных действий, в отличие от внешнеэкономических отношений.

Согласно Конвенции стран СНГ 2002 года о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, обязательства из причинения вреда определяются по праву страны, на территории которой имело действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для требования о возмещении вреда.

Международные конвенции возлагают на причинителя вреда бремя доказывания отсутствия своей вины: вина причинителя вреда предпологается, пока им не будет доказано обратное.

В соответствии со ст. 1129 ГК РБ права и обязанности по деликтным обязательствам определяются по праву страны, где имело действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для требования о возмещении вреда.

Для ряда европейских государств (Бельгия, Франция, Австрия, Нидерланды, Испания, Швейцария, Чехия, Словакия, Белоруссия, Латвия, Литва, Польша и др.) действует Гаагская конвенция 1971 г. о праве, применимом к дорожно-транспортным происшествиям. Конвенция носит характер "единообразного закона", поскольку она подлежит применению в каждой стране-участнице к ответственности в связи с дорожным происшествием, когда подлежит применению право государства, в конвенции не участвующего. Поэтому положения Конвенции могут быть применены в случаях ДТП в европейских странах и в отношении российских граждан.

Статья 7 Гаагской конвенции 1971 года о праве, применимом к дорожным происшествиям содержит следующую норму: "какое бы право не применялось, при определении ответственности во внимание принимаются нормы, касающиеся контроля и безопасности дорожного движения, находившиеся в силе в месте происшествия и на его момент."

В пункте 1 статьи 1129 Гражданского кодекса Республики Беларусь прописано: "Права и обязанности по обязательствам, возникающим вследствие причинения вреда, определяются по праву страны, где имело место действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для требования о возмещении вреда."

Следовательно, если бы дорожно-транспортное происшествие произошло в Грузии, то определило бы выбор грузинского права в качестве применимого судом, и при разрешении данного спора суд должен выбрать применимое право на основе коллизионной нормы, содержащейся в Гаагской конвенции 1971 года о праве, применимом к дорожным происшествиям.

# Список использованных источников

1. Гражданский кодекс Республики Беларусь от 7 декабря 1998 г. № 218-З с изм. и доп. // Консультант Плюс: Беларусь [Электонный ресурс] / ООО"ЮрСпектр", Нац. центр правовой информ. Республики Беларусь, – Минск, 2002.
2. Богуславский М.М. Международное частное право: Учебник, издание пятое, перераб. и дополненное / Богуславский М.М. – М.: Юристъ, 2005.
3. Тихиня В.Г. Международное частное право: Учебник / В.Г. Тихиня. -Мн.: Книжный Дом, 2007.
4. Чудаева М.Л. Международное частное право: курс лекций / М.Л. Чудаева. - Мн.: Акад. упр. при Президенте Респ. Беларусь, 2007.
5. Шевчук Д.А. Международное частное право Издательство: Эксмо; 2009.
6. Соглашение от 20 марта 1992 г. "Соглашение о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности" // Консультант Плюс: Беларусь [Электонный ресурс] / ООО"ЮрСпектр", Нац. центр правовой информ. Республики Беларусь, – Минск, 2002.
7. Соглашение о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности (Вступило в силу для Республики Беларусь 19 декабря 1992 г.) // Консультант Плюс: Беларусь [Электонный ресурс] / ООО"ЮрСпектр", Нац. центр правовой информ. Республики Беларусь, – Минск, 2002.
8. Конвенция о праве, применимом к дорожно транспортным происшествиям (заключена 4 мая 1971 года) // Консультант Плюс: Беларусь [Электонный ресурс] / ООО"ЮрСпектр", Нац. центр правовой информ. Республики Беларусь, – Минск, 2002.